



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/CEP/155
10 November 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ**

Шестнадцатая сессия
Женева, 20-23 октября 2009 года

**ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ
О РАБОТЕ ЕГО ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 9	3
A. Участники	2 - 6	3
B. Организационные вопросы	7 - 9	3
II. ИТОГИ ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К КОМИТЕТУ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ	10 - 11	4
III. ОБЗОР ПРОГРАММЫ РАБОТЫ	12 - 35	5
A. Обзоры результативности экологической деятельности	12 - 19	5
B. Экологические показатели и мониторинг	20 - 22	5
C. Осуществление многосторонних природоохранных соглашений: их вклад в программу работу в области изменения климата	23 - 29	7
D. Межсекторальная деятельность	30 - 35	11

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
IV. ПОДГОТОВКА К СЕДЬМОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ "ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ"	36 - 45	14
А. Подготовка к Конференции в принимающей стране	36 - 38	14
В. Подготовка докладов об оценке для Конференции	39 - 41	14
С. Отбор тем для Конференции	42 - 45	17
V. ПРОГРАММА РАБОТЫ	46 - 49	18
А. Программа работы на 2010-2011 годы	46	18
В. Отчетность о результативности программы	47 - 49	19
VI. РАСПИСАНИЕ СОВЕЩАНИЙ	50	19
VII. РЕЗЮМЕ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ КОМИТЕТОМ	51	20
VIII. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ	52 - 53	21
<u>Приложения</u>		
I. Критерии финансовой поддержки		22
II. Расписание подготовительных совещаний для седьмой Конференции министров "Окружающая среда для Европы"		23

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Шестнадцатая сессия Комитета по экологической политике состоялась 20-23 октября 2009 года в Женеве.

A. Участники

2. На сессии присутствовали делегаты из 29 стран - членов ЕЭК ООН: Австрии, Азербайджана, Армении, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Грузии, Дании, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Кыргызстана, Литвы, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

3. В работе сессии также участвовали представители Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН, Европа и Содружество Независимых Государств) и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), а также представители Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР) и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

4. На сессии присутствовали представители Европейской комиссии и Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС).

5. В работе сессии участвовали представители следующих региональных экологических центров (РЭЦ): РЭЦ для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ-ЦВЕ), РЭЦ для Центральной Азии (РЭЦ-ЦА), РЭЦ для Республики Молдова (РЭЦ-Молдова) и РЭЦ для Российской Федерации (РЭЦ-Россия).

6. Также в работе сессии участвовали представители природоохранных ассоциаций гражданского общества (Европейский ЭКО-Форум, Европейское экологическое бюро и Информационный центр "Волгоград-Экопресс" (Российская Федерация)) и частного сектора (Совет деловых кругов по устойчивому развитию Казахстана).

B. Организационные вопросы

7. Совещание было открыто Исполнительным секретарем ЕЭК ООН, который выступил с приветственным словом. Он подчеркнул важную роль Комитета как органа, руководящего осуществлением природоохранной подпрограммы ЕЭК ООН, и подчеркнул

новую роль Комитета, предусмотренную планом реформы процесса "Окружающая среда для Европы" (ОСЕ), т.е. органа, занимающегося процессом подготовки следующей Конференции министров ОСЕ. Важность сотрудничества всех партнеров была подчеркнута в качестве предпосылки для обеспечения достижения первоначальной цели процесса, заключающейся в повсеместном повышении экологических стандартов, и тем самым содействия устойчивому развитию региона. ЕЭК ООН заверила Комитет в решительной поддержке процесса ОСЕ с ее стороны, выражающейся в обеспечении обслуживания подготовительного процесса и предоставлении своих экспертных ресурсов и опыта решения экологических проблем в регионе.

8. Комитет утвердил повестку дня, содержащуюся в документе ECE/CEP/154.

9. Комитет избрал свое Бюро в следующем составе: г-н Заал Ломтадзе (Грузия) - Председатель, и в качестве заместителей Председателя: г-н Массимо Коццоне (Италия), г-на Булат Ессекин (Казахстан), г-н Синиса Станкович (Черногория), г-н Адриаан Удеман (Нидерланды), г-жа Элизабет Куинтас Да Силва (Португалия), г-жа Мартина Рон-Броссар (Швейцария), г-на Тарас Троцкий (Украина) и г-н Джон Майкл Матусзак (Соединенные Штаты Америки).

II. ИТОГИ ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К КОМИТЕТУ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

10. Секретарь Комитета по экологической политике представила соответствующие результаты шестьдесят третьей сессии Европейской экономической комиссии. Она проинформировала Комитет об одобрении Комиссией плана реформы процесса ОСЕ и о решении провести четвертое Региональное совещание по осуществлению решений в области устойчивого развития (РСО-4) 1 и 2 декабря 2009 года с целью подготовки регионального вклада в проведение восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию (КУР-18) в мае 2010 года. Комиссия также рассмотрела деятельность ЕЭК ООН, связанную с предотвращением изменения климата и адаптацией к нему, в частности относящуюся к воплощению глобальных целей и обязательств в результате, достигаемые на региональном уровне.

11. Комитет принял к сведению представленную информацию и решил поддержать организацию РСО-4 путем оказания содействия в подборе докладчиков и страновых делегаций на совещания. Комитет предложил включить в РСО-4 как часть сессии по сквозным вопросам сессию по рассмотрению прогресса, достигнутого по выполнению решения КУР-17. Секретариат отразит указанные изменения в документе по организации

работы РСО-4. Комитет также подчеркнул, что подготовка к следующей Конференции министров ОСЕ будет проходить в соответствии с одобренным планом реформы.

III. ОБЗОР ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

A. Обзоры результативности экологической деятельности

1. Обзор результативности экологической деятельности Узбекистана

12. Докладчик, назначенный Специальной группой экспертов по обзорам результативности экологической деятельности (Группа экспертов по ОРЭД), проинформировал Комитет о результатах работы по подготовке обзора по Узбекистану, проведенной Группой экспертов по ОРЭД на его совещании, состоявшемся 19 октября 2009 года. Докладчик указал, что в Узбекистане достигнут определенный прогресс в отношении ратификации и осуществления природоохранных конвенций и протоколов, а также в разработке природоохранного законодательства и политики. Представитель Узбекистана сообщил о существующем положении в стране с уделением особого внимания принятым мерам и главным текущим приоритетам в области охраны окружающей среды, а также о прогрессе, достигнутом со времени проведения первого ОРЭД в 2001 году.

13. В ходе последовавшего обсуждения делегаты задали вопросы представителям Узбекистана, сделали замечания и представили некоторые практические советы по поводу того, как лучше осуществлять рекомендации ОРЭД. Комитет завершил экспертный обзор принятием рекомендаций по второму ОРЭД Узбекистана.

14. Секретариат сообщил о других мероприятиях, проводившихся в рамках Группы экспертов по ОРЭД. Был начат второй обзор Азербайджана, и миссия по установлению фактов в Азербайджане будет проведена 16-18 ноября 2009 года. Проведение миссии экспертов намечено на весну 2010 года. Начало проведения ОРЭД по Кыргызстану запланировано на начало ноября. Ведутся обсуждения с представителем Министерства охраны природы Туркменистана в отношении возможного проведения ОРЭД в 2010 году. Ведется разработка нового продукта - краткого обзора ОРЭД, которая направлена на подготовку краткой и удобной для пользования выдержки из резюме по ОРЭД, выводов и рекомендаций, также содержащей обзор достигнутого прогресса по осуществлению рекомендаций предыдущего ОРЭД. Выдержка будет опробована при подготовке ОРЭД Кыргызстана и Узбекистана.

15. Секретариат отметил, что программа подготовки ОРЭД будет нуждаться в дополнительной поддержке в 2010 году в связи с высокими издержками уже проводимых обзоров и тех, которые намечается провести в странах Кавказа и Центральной Азии.

16. Секретариат проинформировал Комитет о дорожной карте, согласованной региональными комиссиями для передачи ноу-хау по подготовке ОРЭД со стороны ЕЭК ООН другим региональным комиссиям. Две страны - Ливан и Марокко - выразили свою заинтересованность в проведении ОРЭД. Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) организуют в Ливане в январе 2010 года семинар с целью начать процесс передачи ноу-хау по ОРЭД. В этом контексте секретариат пригласит представителей секретариатов ЭКА и ЭСКЗА принять участие в одной из следующих миссий по ОРЭД, с тем чтобы они могли ознакомиться с процессом проведения ОРЭД. Секретариат ЕЭК ООН принял участие в заседании Объединенного комитета по вопросам окружающей среды и развития в арабском регионе (ОКОСРАР) в Каире 2008 года по приглашению ЭСКЗА для представления программы ОРЭД.

17. Комитет принял к сведению представленную информацию и вновь подчеркнул важность программы ОРЭД в поддержке усилий охватываемых стран по усовершенствованию у них управления природопользованием. Странам было предложено проинформировать секретариат об их заинтересованности в проведении вторых ОРЭД, а также представить в секретариат кандидатуры экспертов для участия в Группе экспертов по ОРЭД к 15 декабря 2009 года. Комитет решил поручить совещанию своего расширенного Бюро в марте 2010 года провести экспертный обзор по Грузии и в дальнейшем принять его рекомендации.

2. Изменение климата и его влияние в странах в контексте программы обзоров результативности экологической деятельности

18. Секретариат представил справочный документ, подготовленный для облегчения обсуждения воздействия изменения климата на страны, охватываемые программой ОРЭД. Особый акцент был сделан на субрегионе Центральной Азии и Узбекистане - первой стране, в ОРЭД которой содержится конкретный раздел, посвященный изменению климата (ECE/CEP/2009/6).

19. Комитет признал важное значение рассмотрения вопросов изменения климата в работе программы по ОРЭД, а также ценную роль многосторонних природоохранных соглашений (МПС) в поддержке усилий стран, направленных на предупреждение изменения климата и адаптацию к нему. Комитет также рассмотрел вопрос

трансграничного сотрудничества по адаптации к изменению климата, а также включение вопроса об изменении климата в будущие ОРЭД. Делегаты согласились, что вопросы изменения климата следует отражать в ОРЭД в отдельной главе, но также комплексным образом и в других соответствующих главах.

В. Экологические показатели и мониторинг

20. Межсекторальная Совместная целевая группа по экологическим показателям была учреждена для проведения работы по гармонизации разработки экологических показателей, особенно в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы. Ее первое заседание состоялось 31 августа - 2 сентября 2009 года в Женеве. Заместитель Председателя Совместной целевой группы проинформировал Комитет об основных результатах совещания (ECE/CEP/2009/9). Комитет принял к сведению представленную информацию и выразил удовлетворение успешным проведением совещания.

21. Секретарь Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды проинформировал Комитет об основных результатах десятой сессии Рабочей группы (Женева, 3-4 сентября 2009 года; ECE/CEP/AC.10/2009/2). Что касается предложения в отношении проведения оценки состояния окружающей среды на Конференции в Астане, Рабочая группа подчеркнула необходимость привлечения стран к подготовительному процессу в интересах обеспечения представления достоверных, актуальных и обоснованных данных. Исходя из важной роли Рабочей группы в подготовке двух последних общеевропейских оценок, Рабочая группа просила ЕАОС четко определить роль Рабочей группы в осуществлении пересмотренного предложения, которое ЕАОС намеревается представить Комитету. В этой связи были внесены предложения о включении Бюро Рабочей группы в Руководящую группу по подготовке доклада по проводимой в Астане "оценке оценок" и об определении той роли, которую члены Рабочей группы будут играть в деятельности национальных координационных центров в рамках этого процесса.

22. Комитет выразил удовлетворение по поводу деятельности Рабочей группы, и в частности ее инициативы по рассмотрению прогресса, достигнутого странами, по которым проводился ОРЭД, в осуществлении рекомендаций по экологическому мониторингу и управлению информацией. Комитет предложил, чтобы эта инициатива также была рассмотрена руководящими органами природоохранных конвенций ЕЭК ООН, а также другими программами в соответствующих сферах их компетенции. Комитет решительно поддержал активную вовлеченность Рабочей группы в подготовку доклада по проводимой в Астане "оценке оценок". Что касается Руководящих принципов

разработки национальных стратегий использования мониторинга качества воздуха как средства экологической политики (ECE/CEP/2009/10), подготовленных Рабочей группой, то Комитет решил рассмотреть вопрос об их принятии на заседании своего расширенного Бюро в марте 2010 года.

С. Осуществление многосторонних природоохранных соглашений: их вклад в программу работы в области изменения климата

23. Комитет заслушал доклады о ходе работы по осуществлению природоохранных конвенций и протоколов ЕЭК ООН под углом зрения их вклада в осуществление программы работы в области изменения климата.

24. После 30 лет успешного осуществления Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния в ее рамках в настоящее время разрабатывается долгосрочная стратегия (2010-2020 годы), в которой будут комплексно учтены конкретные вопросы, относящиеся к изменению климата, включая воздействие черного углерода и тропосферного озона на региональном уровне. Вопрос о том, в какой степени политика в области борьбы с загрязнением воздуха имеет потенциал способствовать оказанию быстрого воздействия на изменение климата, также рассматривается с целью решения вопроса о мерах, которые потребуются принимать в будущем в рамках Конвенции. Одним вопросом, имеющим критически важное значение, является адекватное осуществление и соблюдение Конвенции и ее протоколов. Секретариат оказывает содействие Сторонам в создании потенциала, который соответствовал бы соблюдению ими требований Конвенции. Также осуществляется деятельность по оказанию помощи заинтересованным странам, не являющимся Сторонами, в их подготовке к присоединению к Конвенции и ее протоколам. Во исполнение решений 2008/4 и 2009/5 Исполнительного органа по Конвенции Комитет был проинформирован о том, что Испания не соблюдала Протоколы по окислам азота² и по летучим органическим соединениям³ в течение последних 14 лет и что не ожидается достижения ею такого соблюдения до 2020 года. Исполнительный орган настоятельно призвал Испанию рассмотреть меры, которые она могла бы принять для обеспечения прогресса в направлении соблюдения.

² Протокол об ограничении выбросов окислов азота или их трансграничных потоков, подписанный в 1988 году в Софии.

³ Протокол об ограничении выбросов летучих органических соединений или их трансграничных потоков, подписанный в 1991 году Женеве.

25. Главное внимание в деятельности по осуществлению Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий уделялось ее Программе оказания помощи, начатой в 2004 года. В рамках этой программы оказывается помощь странам с экономикой переходного периода в осуществлении ими Конвенции путем применения двухэтапного подхода. На первом (подготовительном) этапе странам оказывается помощь в создании потенциала, необходимого для того, чтобы заложить основу для осуществления Конвенции. При положительной оценке осуществления этого этапа со стороны группы по установлению фактов страны допускаются ко второму этапу (практическое осуществление), в ходе которого им предоставляется основанная на конкретных потребностях помощь в форме конкретной подготовки, пилотных проектов и практических учений. Большинство стран, получающих поддержку от программы оказания помощи, в настоящее время находится на втором этапе и добивается систематического прогресса в направлении лучшего предупреждения промышленных аварий как в отношении частоты их возникновения, так и уменьшения их воздействия на окружающую среду. В то же время Стороны из числа западноевропейских стран продолжают непрерывно работать над поддержанием высокого уровня промышленной безопасности. Это позволило избегать крупных аварийных выбросов опасных веществ в водную и воздушную среду, которые могли бы нанести вред здоровью людей и окружающей среде, а также повлиять на изменение климата.

26. Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер представляет собой одну из важнейших частей правовой структуры для сотрудничества по трансграничным аспектам изменения климата и по разработке стратегий адаптации. Сотрудничество между прибрежными странами в области адаптации к изменению климата являлось предпосылкой для предотвращения и уменьшения возможных негативных последствий односторонних адаптационных мер и решений. Она также позволяла обеспечить более эффективную действенную адаптацию на основе более широкой базы знаний, более обширного пространства, охватываемого планированием (например, принятие мер в рамках бассейна, в котором они оказали бы оптимальное воздействие) и возможности распределения издержек и выгод. Для поддержки усилий стран в решении проблемы адаптации к изменению климата в рамках Конвенции и Протокола по проблемам воды и здоровья было разработано Руководство по проблемам воды и адаптации к изменению климата для принятия Совещанием Сторон в ноябре 2009 года. Руководство ориентировано на разработчиков решений и управленческий персонал водохозяйственного сектора путем предоставления общей дорожной карты по управлению водными ресурсами с учетом изменения климата. Кроме того, ведется разработка Руководства по вопросам водоснабжения и санитарно-профилактических мероприятий для принятия Совещанием Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья в октябре 2010 года.

27. В рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) в трансграничном контексте на ее последнем Сессии Сторон в мае 2008 года обсуждался вопрос об экологической оценке и изменении климата и был сделан вывод, что стратегическая экологическая оценка (СЭО) является надлежащим механизмом для рассмотрения последствий изменения климата. СЭО, например, могла бы помочь обеспечить полный учет проблем климата при разработке планов и программ в рамках четкого, транспарентного и систематического процесса. На субрегиональном рабочем совещании для района Балтийского моря обсуждался вопрос "Отражение изменения климата в ОВОС и СЭО", по той же теме на 2010 год запланировано проведение регионального семинара. Работа в рамках Конвенции на протяжении последних лет была ориентирована на наращивание потенциала по осуществлению Конвенции посредством проведения субрегиональных рабочих совещаний, пилотных проектов, консультативных миссий и пересмотра законодательства, особенно в Сторонах, имеющих недостаточный опыт. Эта работа поддерживалась все более активным участием Комитета по вопросам осуществления, который рассматривал вопросы соблюдения. Было проведено несколько рабочих совещаний по наращиванию потенциала в области СЭО для государств Восточной Европы и Кавказа, намеревающихся стать Сторонами Протокола по СЭО к Конвенции.

28. В ответ на проблемы, связанные с изменением климата, в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), в течение прошлого года был предпринят широкий круг инициатив. К их числу принадлежат: а) организация широко освещавшихся мероприятий для повышения осведомленности об этих проблемах и возможностях, предоставляемых Конвенцией; б) аналитическая работа, направленная на усиление осуществления соглашений, относящихся к проблемам климата; с) применение ИКТ (информационные и коммуникационные технологии) для уменьшения воздействия на окружающую среду от деятельности ЕЭК ООН; и d) продвижение принципов Конвенции в осуществление связанных с климатом процессов и принятие решений общественностью.

В сотрудничестве с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) секретариат разработал и опробовал в рамках пилотного проекта методологию подготовки профилей стран для оценки национальных возможностей по осуществлению Конвенции. В настоящее время ведется изучение того, каким образом далее разрабатывать методологию оценки для оказания содействия странам в выполнении их обязательств по осуществлению статьи 6 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, в частности тех, которые относятся к доступу общественности к информации или участию общественности в

принятии решений. Кроме того, в рамках проекта ЕЭК ООН "Содействие участию общественности с помощью электронных средств и предотвращение изменения климата: исследование по практической осуществимости проведения телеконференций и Интернет-вещания на отдельных совещаниях в рамках Орхусской конвенции" будет проведено первоначальное испытание интерактивного электронного участия в совещаниях с целью уменьшения воздействия совещаний на окружающую среду.

29. Комитет принял к сведению представленную информацию. Были упомянуты Киевские руководящие принципы более строго соблюдения и осуществления многосторонних природоохранных соглашений в регионе ЕЭК ООН с уделением особого внимания потребностям по усилению деятельности по наращиванию потенциала для стран, не являющихся Сторонами. Цель заключалась в оказании последним содействия в создании предпосылок для осуществления МПЭС до их ратификации.

D. Межсекторальная деятельность

30. Комитет был проинформирован о последних событиях в рамках осуществления текущей межсекторальной деятельности под руководством ЕЭК ООН или в партнерстве с другими организациями.

1. Образование в интересах устойчивого развития

31. Текущая работа в рамках Стратегии ЕЭК ООН для образования в интересах устойчивого развития (ОУР) сосредоточена на осуществлении и оценке результатов. Многие страны разработали необходимые политические требования и механизмы осуществления и занимаются разработкой национальных и местных инициатив по наращиванию потенциала для работников образования, педагогов для преподавательского состава и разработчиков политики. Ряд стран работают над внесением ОУР в учебные программы и заостряют свою деятельность на повышении компетентности, требующейся для внедрения ОУР в сектор образования. Для решения вопросов, связанных с сложной задачей обеспечения адекватной компетентности, Руководящий комитет ЕЭК ООН по ОУР учредил Группу экспертов по компетенции в области ОУР для разработки в течение двух лет набора рекомендаций для политиков и перечня основных компетенций в области ОУР для педагогов. В целях облегчения обмена опытом составляется подборка надлежащей практики при рассмотрении проблем устойчивого потребления, производства и транспорта в рамках ОУР. Такая надлежащая практика также послужит вкладом в предстоящее РСО-4. Более подробная информация о результатах последнего совещания Руководящего комитета имеется в докладе о работе совещания (ECE/CEP/AC.13/2009/2). Деятельность в наступающем году будет сосредоточена на разработке компетенций в

области ОУР и подготовке национальных обзоров прогресса в осуществлении второго этапа Стратегии. Одним из вызывающих беспокойство вопросов является финансирование программы за счет исключительно добровольных взносов. Без предоставления дополнительных средств в ближайшие недели окажется невозможным обслуживать программу таким образом, как это требуется для достижения согласованных целей для осуществления второго этапа Стратегии.

32. Комитет принял к сведению представленную информацию. Делегации решительно поддержали предложение работы по ОУР и просили секретариат разослать членам Комитета письма с просьбой о предоставлении средств.

2. Общеввропейская программа по транспорту, охране здоровья и окружающей среде

33. Общеввропейская программа по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (ОПТОЗОС) нацелена на оказание содействия государствам-членам в осуществлении Амстердамской декларации, которая была принята третьим Совещанием высокого уровня по транспорту, охране здоровья и окружающей среде в январе. Особое внимание в Декларации уделяется решению проблемы устойчивого городского транспорта в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и Юго-Восточной Европы. Третье Совещание высокого уровня утвердило новые приоритетные цели для ОПТОЗОС, а именно: а) содействовать устойчивому экономическому развитию путем инвестиций в транспорт, благоприятный для окружающей среды и здоровья; б) обеспечивать экологически устойчивую мобильность и содействовать развитию более эффективных транспортных систем; с) уменьшать выбросы парниковых газов и атмосферных загрязнителей транспортного происхождения, а также уровни транспортного шума; и d) содействовать внедрению стратегий и мер по реализации, направленных на обеспечение здорового и безопасного транспорта. Определены три механизма осуществления для поддержки достижения целей Амстердамской декларации: а) *эстафета* ОПТОЗОС, предназначенная для распространения передового опыта в области устойчивого городского транспорта по всему региону; б) планы действий в области национального транспорта, охраны здоровья и окружающей среды (НПДТЗОС); и с) партнерство по ОПТОЗОС, целями которого являются наращивание потенциала и оказание помощи государствам-членам в разработке этих планов. Третье Совещание высокого уровня также приняло новый план работы для ОПТОЗОС (2009-2014 годы). Руководящий комитет ОПТОЗОС будет работать над претворением в жизнь обязательств, принятых в Амстердаме. Для повышения информированности о ОПТОЗОС Руководящий комитет разработает коммуникационную стратегию. Комитет принял к сведению представленную информацию.

3. Инициатива "Окружающая среда и безопасность"

34. В рамках инициативы "Окружающая среда и безопасность" (ОСБ) завершена подготовка оценок рисков для окружающей среды и безопасности для субрегионов Центральной Азии, Восточной Европы, Южного Кавказа и восточной части Прикаспия. Были разработаны и осуществляются конкретные программы работы, направленные на уменьшение напряженности и отыскание решений выявленных проблем. Деятельность ЕЭК ООН в рамках ОСБ будет и далее сосредоточиваться на поддержке осуществления МПС. В 2009 году ЕЭК ООН, выступая в качестве Председателя ОСБ, осуществляла деятельность по достижению следующих целей: а) создание новой структуры управления для ОСБ и возобновление срока действия Меморандума о взаимопонимании между партнерами; б) обзор концепции и стратегии ОСБ; в) дальнейшая активизация работы по пропаганде мероприятий ОСБ; г) развитие работы ОСБ по адаптации к изменению климата; и е) совершенствование процесса мобилизации финансовых средств. Более подробный обзор деятельности ЕЭК ООН-ОСБ содержится в информационном документе 3. Комитет принял к сведению представленную информацию.

4. Процесс "Окружающая среда и здоровье"

35. В настоящее время главным видом деятельности в рамках процесса "Окружающая среда и здоровье" является подготовка к пятой Конференции министров (Парма, Италия, 10-12 марта 2010 года). На Конференции будет рассмотрен прогресс в осуществлении Европейского плана действий "Окружающая среда и здоровье детей" (ЕОСЗД), а также соответствующие национальные планы. Конференция, как ожидается, утвердит план действий в отношении новых проблем, касающихся окружающей среды и здоровья человека, на предстоящие годы. В частности, будут обсуждены и предложены меры политики, необходимые для решения проблем, связанных с последствиями изменения климата для окружающей среды и здоровья людей, а также будут затронуты вопросы социального и экономического неравенства. К совещанию в Бонне, Германия, которое состоится в январе 2010 года, будет завершена подготовка проекта Декларации министров. В подготовку к Конференции и участие в ней будет активно вовлекаться молодежь. К Конференции будет приурочено однодневное мероприятие, посвященное десятилетней годовщине подписания Протокола по проблемам воды и здоровья. На своем последнем заседании Европейский комитет по охране окружающей среды и здоровья (ЕКООСЗ) подчеркнул необходимость продолжения вовлечения природоохранного сектора в процесс "Окружающая среда и здоровье" и работу ЕКООСЗ, служащего важным

связующим звеном между двумя секторами. Комитет принял к сведению представленную информацию.

IV. ПОДГОТОВКА К СЕДЬМОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ "ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ"

A. Подготовка к Конференции в принимающей стране

36. Представитель Казахстана проинформировал Комитет о проводящейся в этой стране подготовке к проведению седьмой Конференции министров ОСЕ. Проведение Конференции запланировано в Астане в сентябре или октябре 2011 года. В дополнение к Конференции министров ОСЕ Казахстан в сентябре 2010 года в Астане будет принимать Конференцию министров по окружающей среде и развитию Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций (ЭСКАТО), главное внимание на которой будет уделено природосберегающему росту. Представитель Казахстана подчеркнул, что эта страна планирует увязать между собой эти два мероприятия высокого уровня. С этой целью правительство учредило межминистерскую рабочую группу для подготовки обеих конференций и планирования необходимых мероприятий. Неправительственные организации и частный сектор активно привлекаются к подготовительному процессу.

37. Казахстан вновь подтвердил свою готовность принять у себя седьмую Конференцию министров ОСЕ. Внутренние издержки по организации обеих конференций будут покрыты из государственного бюджета. В дополнение к средствам, выделенным из государственного бюджета на организацию непосредственно Конференции, делегация Казахстана просила страны оказать поддержку финансами и в натуральном выражении для оказания содействия проходящему в стране процессу подготовки к Конференции.

38. Комитет принял к сведению представленную информацию и поблагодарил Казахстан за прогресс, достигнутый в подготовке к Конференции. Комитет выразил свои пожелания и ожидания в отношении продолжения эффективного сотрудничества в целях успешного проведения Конференции в 2011 году. Секретариат подготовит документ с обзором необходимых ресурсов как на международном, так и на национальном уровне для представления совещанию Бюро расширенного состава в марте 2010 года.

B. Подготовка докладов об оценке для Конференции

39. Председатель кратко проинформировал Комитет о результатах проводившегося методом "мозгового штурма" совещания его Бюро расширенного состава (Женева, 19 мая 2009 года). На совещании были рассмотрены варианты подготовки следующей

общеевропейской оценки состояния окружающей среды. Исполнительный директор ЕАОС проинформировала Комитет о результатах консультативного совещания высокого уровня ЕАОС о реформировании общеевропейского процесса подготовки докладов об оценке (Копенгаген, 3 июля 2009 года) и представила предложение относительно проведения оценки в Астане в форме доклада об "оценке оценок". Цель такого доклада будет заключаться в критическом обзоре и анализе существующего материала в целях:

- a) анализа пробелов в региональных потребностях и приоритетах для проведения оценок;
- b) оценки прогресса по целям, осуществлению конвенций и согласованным действиям;
- и c) разработки предложений относительно рамок и вариантов организации процесса регулярного проведения региональных оценок состояния окружающей среды, включая потенциальные издержки. Организация работы по подготовке доклада по "оценке оценок" предполагает учреждение специальной руководящей группы, группы экспертов и национальных контактных центров.

40. Комитет:

- a) приветствовал предложение ЕАОС о подготовке доклада по "оценке оценок";
- b) постановил учредить специальную Руководящую группу в рамках Комитета по экологической политике, которая будет ответственна за:
 - i) определение сферы охвата, целенаправленности и плана доклада по "оценке оценок";
 - ii) руководство и оценку проводимой работы по докладу по "оценке оценок";
 - iii) рассмотрение проекта доклада по "оценке оценок";
 - iv) содействие контактам с участвующими странами и организациями;
- c) постановил, что Руководящей группе следует работать под совместным председательством Исполнительного директора ЕАОС и представителя страны из Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (предстоит избрать странам из субрегиона);
- d) решил, что членство Руководящей группы должно быть сбалансированным и включать представителей правительств, Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды, международных организаций и институтов и гражданского общества.

Состав Руководящего комитета будет определен Бюро Комитета в консультации с Сопредседателями;

e) решил свести к минимуму число заседаний и максимально использовать в работе технические средства;

f) решил, что Руководящая группа предложит странам и организациям выдвинуть кандидатуры экспертов для охвата конкретных тем доклада по "оценке оценок" и будет работать, по мере необходимости, с использованием тематических групп экспертов;

g) приветствовал заинтересованность, проявленную представителями соответствующих организаций и экспертных органов в оказании содействия процессу "оценки оценок" путем предоставления информации, и призвал Руководящую группу способствовать их участию в этом процессе;

h) решил, что необходимо назначить национальные контактные пункты с использованием существующих сетей ЕЭИНС (Европейской экологической информационно-наблюдательной сети) и Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды в целях координации представляемых странами материалов;

i) просил секретариат ЕЭК ООН обеспечить обслуживание Руководящей группы и предложил донорам предоставить добровольные взносы для поддержки и обслуживания Руководящей группы;

j) предложил Руководящей группе регулярно информировать Комитет об осуществлении ее мандата и представлять ему соответствующую отчетность;

k) предложил секретариату ЕЭК ООН начать обсуждения с сопредседателями и Бюро Комитета по предварительным шагам в рамках подготовки первого совещания Руководящей группы.

41. Комитет просил секретариат подготовить в консультации с его Бюро детальный круг ведения Руководящей группы, включая последствия, связанные с его людскими и финансовыми ресурсами, а также представить их на одобрение Исполнительного комитета ЕЭК ООН на его следующем совещании 17 декабря 2009 года.

С. Отбор тем для Конференции

42. Секретарь Комитета представила два справочных документа, подготовленных с целью облегчения отбора тем для Конференции, а именно: а) документ по обязательствам, взятым шестой Конференцией министров ОСЕ, и по вопросам, поднятым в докладах по оценке воздействия на окружающую среду и статистике (ECE/CEP/2009/4); и б) компиляции в резюме оценок и статистических докладов по охране окружающей среды (ECE/CEP/2009/5). В анализе резюме были выделены следующие основные природоохранные вопросы, представляющие общий интерес для региона: а) изменение климата; б) энергоэффективность; с) устойчивое управление водными ресурсами; d) утрата биоразнообразия; и е) отсутствие надежных, доступных и сопоставимых данных и информации о состоянии окружающей среды.

43. Представитель Целевой группы по ПДООС⁴ ОЭСР кратко сообщил Комитету о соответствующих результатах ее ежегодного совещания (Париж, 15-16 октября 2009 года). Целевая группа рассмотрела ее возможный вклад в проведение Конференции министров ОСЕ в Астане и предложила в качестве своего вклада подготовленные ею материалы по проблемам воды и санитарии, финансированию природоохранной деятельности и экологическому управлению. Совещание также провело обсуждение за круглым столом по природоохранному сотрудничеству в контексте экологически чистого экономического роста и специальную сессию по реформе водохозяйственного сектора.

44. Комитет с удовлетворением отметил справочные документы и рассмотрел первоочередные вопросы, вызывающие озабоченность во всем регионе. Делегации внесли ряд предложений по возможным темам. Они включали различные варианты, касавшиеся проблем как водных ресурсов, так и "зеленой экономики". После интенсивного обсуждения Комитет согласовал следующие две темы для проводимой в Астане Конференции министров ОСЕ:

- а) устойчивое управление водными ресурсами и связанными с водой системами;
- б) обеспечение экологичности экономики: выдвижение на первый план вопросов окружающей среды в процессе экономического развития.

45. Комитет просил секретариат разработать в консультации с Бюро первый проект плана повестки дня Конференции для рассмотрения совещанием его Бюро расширенного

⁴ Целевая группа по осуществлению Программы действий по охране окружающей среды для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

состава в марте 2010 года. Заинтересованным странам было предложено представить свои предложения в секретариат к пятнице 4 декабря 2009 года.

V. ПРОГРАММА РАБОТЫ

A. Программа работы на 2010-2011 годы

46. Комитет рассмотрел документ с его проектом программы работы на 2010-2011 годы (ЕСЕ/СЕР/2009/3). Комитет утвердил свою программу работы на 2010-2011 годы со следующими поправками:

а) В пункте 5: конкретизировать, что разработка основного содержания и формата Конференции министров, проводимой в Астане, будет производиться в соответствии с планом реформы ОСЕ.

б) В пункте 12 добавить: Специальная Руководящая группа, учрежденная Комитетом на его шестнадцатой сессии, будет руководить процессом подготовки Европейским агентством по окружающей среде доклада об "оценке оценок" для проводимой в Астане Конференции.

с) В пункте 15 е) заменить имеющийся текст следующим: Руководящая группа по экологическим оценкам будет оказывать помощь в оценке региональных потребностей, приоритетов и долгосрочных устойчивых механизмов в целях обеспечения постоянного контроля над общеевропейской окружающей средой, с тем чтобы представить конкретные предложения по этому вопросу седьмой Конференции министров "Окружающая среда для Европы".

д) В пункте 46 дополнить часть, касающуюся запланированной деятельности, следующим текстом: до принятия решений Конференцией в Парме представители секретариата ЕЭК ООН и Комитета в Европейском комитете по охране окружающей среды и здоровья совместно с коллегами из ВОЗ⁵ будут в полной мере участвовать в деятельности по выполнению решений Конференции. Совместная работа будет также сосредоточена на создании более прочных связей между секретариатами ЕЭК ООН и ВОЗ, а также между деятельностью по охране окружающей среды и по охране здоровья с целью обеспечения лучшего синергизма и объединения усилий по решению проблем охраны окружающей среды и здоровья.

⁵ Всемирная организация здравоохранения.

В. Отчетность о результативности программы

47. Председатель кратко проинформировал Комитет о результатах обсуждения Бюро результативности осуществления программы в 2008-2009 годах и предлагаемых целей на 2010-2011 годы (информационный документ № 4). Бюро в целом согласилось с представленной результативностью программы. Что касается МПС ЕЭК ООН, то один член Бюро высказал возражения в отношении рассмотрения "количества ратификаций" как показателя достижений и предложил вместо этого оценивать деятельность по оказанию помощи странам, не являющимся Сторонами, в определении предварительных условий для осуществления МПС до их ратификации. Этот член Бюро предложил, чтобы новые показатели степени выполнения поставленных задач были включены в предлагаемые цели на 2010-2011 годы, и чтобы при этом учитывались бы количественный характер показателей и требования об их последовательности и измеряемости на протяжении определенного периода времени, в целях обеспечения возможности оценки прогресса. Новый показатель будет рассмотрен на заседании Бюро расширенного состава в марте 2010 года. Комитет одобрил решение Бюро об утверждении отчета о результативности осуществления программы в 2008-2009 годах.

48. Комитет рассмотрел и утвердил пересмотренные критерии, которым должна отвечать страна, включенная в приложение I, для получения финансовой поддержки.

49. Комитет рассмотрел состояние ресурсов, в том числе финансовых ресурсов, имеющихся в различных целевых фондах по состоянию на 31 августа 2009 года, а также прогнозируемый размер ресурсов, требующихся для осуществления соответствующей программы работы в предстоящий год (т.е. с 1 сентября 2009 года по 31 августа 2010 года), представленную в информационном документе № 5. Делегация Швейцарии предложила пересмотреть форму представления бюджетной информации и выразила желание оказать содействие секретариату в разработке более удобной для пользования формы будущих документов.

VI. РАСПИСАНИЕ СОВЕЩАНИЙ

50. Комитет предложил провести свою семнадцатую сессию с 2 по 5 ноября 2010 года и утвердил расписание совещаний, представленное в приложении II.

VII. РЕЗЮМЕ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ КОМИТЕТОМ

51. На своей шестнадцатой сессии Комитет:

- a) определил две темы для седьмой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", а именно: i) устойчивое управление водными ресурсами и связанными с водой экосистемами и ii) экологичность экономики: выдвижение на первый план вопроса охраны окружающей среды в процессе экономического развития;
- b) просил секретариат разработать в сотрудничестве с Бюро проект плана повестки дня Конференции;
- c) решил учредить Руководящую группу для руководства подготовкой доклада по "оценке оценок" для Конференции министров ОСЕ в Астане;
- d) рассмотрел результативность экологической деятельности Узбекистана, принял соответствующие рекомендации и решил включить вопрос изменения климата в ОРЭД;
- e) утвердил программу работы на 2010-2011 годы, представленную в документе ECE/CEP/2009/3 и пункт 46 настоящего доклада;
- f) одобрил результативность программы в области охраны окружающей среды за 2008-2009 годы;
- g) утвердил обновленные критерии для прав стран на получение финансовой поддержки (приложение I);
- h) согласовал расписание своих совещаний на 2010-2011 годы (приложение II);
- i) постановил поручить совещанию его Бюро расширенного состава в марте 2010 года:
 - i) заняться подготовкой повестки дня Конференции ОСЕ в Астане и другими соответствующими вопросам;
 - ii) рассмотреть результативность экологической деятельности Грузии;

- iii) рассмотреть на предмет утверждения Руководящие принципы разработки национальных стратегий использования мониторинга качества воздуха как средство экологической политики (ECE/CEP/2009/10), разработанные Рабочей группой по мониторингу и оценке окружающей среды;
- iv) рассмотреть показатели достижения результативности программы в 2010-2011 годах.

VIII. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

52. Комитет просил свое Бюро и секретариат отслеживать выполнение решений Комитета. Председатель поблагодарил участников за их активную вовлеченность в проходившие на сессии обсуждения, выразил удовлетворение конструктивной работой Комитета и ее успешными результатами и объявил сессию закрытой.

53. Документы и другие материалы сессии имеются на вебсайте ЕЭК ООН⁶

⁶ <http://www.unece.org/env/cep/16thsession.html>.

Приложение I
КРИТЕРИИ ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКИ

Страны, имеющие право на финансовую поддержку

(Утверждено Комитетом по экологической политике на его шестнадцатой сессии
20-23 октября 2009 года)

Страна	ВВП на душу населения (в долл. США) ¹	Примечание в отношении права на финансовую поддержку	
Туркменистан	4 035	<p>На период 2009-2010 годов установлено пороговое значение в размере 4 500 долл. США:</p> <p>=> Страны с ВВП на душу населения менее 4 000 долл. США имеют право на получение финансовой поддержки (покрытие путевых расходов и суточных²);</p> <p>=> Страны с ВВП на душу населения от 4 000 долл. США до 4 500 долл. США имеют право на получение финансовой поддержки (только на оплату суточных).</p>	
Албания	4 120 ³		
Босния и Герцеговина	4 319 ⁴		
Таджикистан	707 ⁴		
Кыргызстан	964		
Узбекистан	1 026		
Республика Молдова	1 694		
Грузия	2 918		
Армения	3 689		
Украина	3 914		
Страны, имеющие право на финансовую поддержку (всего)			10
Страны, имеющие право только на оплату суточных			3
Страны, имеющие право на оплату путевых расходов и суточных			7

¹ ВВП на душу населения в текущих ценах при конвертации в долл. США с использованием текущих обменных курсов (2008 год). Данные были предоставлены Отделом статистики ЕЭК ООН.

² Суточные.

³ Данные основаны на оценках МВФ роста ВВП.

⁴ Данные основаны на оценках ПРООН относительно роста населения.

Приложение II

**РАСПИСАНИЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ СОВЕЩАНИЙ
ДЛЯ СЕДЬМОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ
"ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ"**

Комитет по экологической политике	Бюро Комитета по экологической политике
---	Совещание Бюро расширенного состава, Женева, 19 мая 2009 года
Шестнадцатая сессия, Женева, 20-23 октября 2009 года	Совещание Бюро (приурочено к сессии Комитета), 20 октября 2009 года
---	Совещание Бюро расширенного состава, Женева, 16-17 марта 2010 года
Семнадцатая сессия, Женева, 2-5 ноября 2010 года	Совещание Бюро (приурочено к сессии Комитета), Женева, 2 ноября 2010 года
Специальная сессия, Женева, май 2011 года (дата подлежит подтверждению)	Совещание Бюро (приурочено к сессии Комитета), Женева, май 2011 года (дата подлежит подтверждению)
Специальная сессия (приурочена к Конференции), Астана, сентябрь/октябрь 2011 года	---
Седьмая Конференция министров "Окружающая среда для Европы", Астана, сентябрь/октябрь 2011 года	
Восемнадцатая сессия, Женева, март 2012 года	
